合生隆記
HOP SANG LUNG KEE
79 Pender St. E. Vancouver, B.C.

新到合時的貨品

十淨絲苗　頭號絲苗
二號絲苗　新花萱占
正沙田柚　新會甜橙
柑菓桔菓　青皮甜蔗
生鮮風栗　桂林馬蹄
白肉茨菇　蓮藕粉葛
生鮮百合　京菓海味
油糖什貨　檯山絲巾
枝干糖薑
常有正金錢龜發客

無上之委市杰酒　新價低廉
時利市打（三星）
良舊之釀
委市杰酒

此告白位不是酒局
或不詩省政府登載

拾二盎沙壹元
廿五盎沙壹元八毛
四拾盎沙貳元七五

卑詩蒸酒有限公司啟

中原興什貨葯材發行
Jong Yuen Hing Co.
112-114 Pender St. E.
Vancouver, B.C.
加拿大
雲高華

新到　大帮
青皮大蔗　正沙田柚
甜橙柑桔　雪白茨菇
鮮藕粉葛　生羌馬蹄
鮮栗白菓　新鮮鹹魚
樣樣俱備　僑胞賜顧
請早來購
代理精修化學蔴雀
儼若如新　每副三元五

京都雷鳴春
精補精
生精壯腎弟
一補品之靈劑

服精補精的樂趣

京都雷鳴春（精補精）：乃著名御醫秘傳：宮幃補品：爲環球未有之生精壯腎良藥：獨家虔製：專售壹種：服之者無不相逢恨晚：蓋其效速而廣：真有令人驚奇者：壹服（精補精）：不上半刻：即覺着壹團煖氣：發自丹田：上冲頭面：由腦後下循脊骨：過腎俞：入尾閭：直達下部：斯時精足腎强：渾身和煖：豈不神爽意快乎：（精補精）於是得世界公認爲腎部保障之泰斗：壹服（精補精）：永遠可免服別的補品矣：請速壹試：方知所言不謬：冒效太多：要認老牌：庶不致誤：

活生行　金利源　代售

（續祖國貳）

祖國新聞一

●蔣委員長
犒賞受傷官兵

南京訊　蔣委員長爲體卹抗戰受傷將士　日昨特派黃仁霖代表携帶現金赴中國紅十字會總會主辦之首都醫院犒賞　計將官每名一百元　校官每名五十元　尉官每名三十元　士兵每名十元　皆裝以紙袋　面印有慰勉詞　背面印有一昔我關公刮骨療毒　忠勇良模　同志毋忽　古語有云　克儉克勤　節衣縮食　免受艱辛一等語　各受傷將士於敬領之下　莫不欣然色喜　並表示擁護領袖　願重赴前綫殺敵之赤誠

●電報局被接收後
電訊交通斷絕

粵桂兩省可由香港轉遞國際電訊仍可通達無阻

交通部上海電報局　於去年十一月二十八日被日方接收　該局已自動停止收發　現上海除與國際方面無線電仍通外　國內電報　已全斷絕　茲詳誌各情如下

▲停止收發電報經過　日方宣稱　實行接管上海交通机關後　二拾七日曾一度派人赴國際無線電台　交通部上海電報局　等交通机關視察　並與各机關職員談判　惟無結果　貳拾八日下午四時　日方派員會同工部局捕頭赴四川路交通部上海電報局　及靜安寺路五九一弄電報房　麥根路新閘路發電台　沙遜房子廣播電台　聲稱實行接收　一面張貼佈告　謂嗣後來往電報　皆律須經檢查　我工作人員　仍希望與日方合作　安心工作云云　該局因須請示交通部　碍難接受　迫不得已　即於是晚起　通告外埠各電局及本埠各界　自二拾八日晚十時起　停止收發電報　拾時前所已收受者　仍照舊發出　但均未經日方檢查　而日方亦即派員駐守該局　電報局職員當晚起　即不赴局方辦公　至報房方面　因須發出所積儲電報　故二拾八日晚仍舊工作

▲電訊交通完全斷絕　該局停止收發後　本埠與外埠電訊交通　業已完全斷絕　電報局本分有線無線兩種　自八一三以後　有綫電報　因遭線路中

（續祖國貳）

金然棧臘味有限公司
KAM YEN JAN CO. LTD.
223 Keefer St. Vancouver, B.C.

秋天已到臘味爲宜本號又依時精製各種鮮美臘味登市以應僑胞之需要

本號爲擴大營業起見近由祖國增聘新製臘味師一名已於八月十號搭俄國皇后輪船到步所製出之臘味尤爲精良敢請　僑胞留意光顧以得親嘗甘旨是禱

▲講綫　得技利市五五七〇

司理李祁啓

曹達均醫生
The Sun Co.(Dept.T)
320 No. Main St.
Los Angeles, Calif., U.S.A.

美國南加省大學藥物學學士
兼藥劑化學師
中央國醫館委員
美國羅省達新藥房

內外全科精理
花柳咳血痔血
痔虫婦人血崩
奇難雜症藥費
每料五元先惠

●●小腸氣靈　每盒三元
主治小腸氣●或痛或不痛●或墜丸腫實●或陰毛附近●企即腫●臥即消等症●展試屢驗

●●痔瘡靈　內外痔肛門起粒痛羊（從广）皆合每盒二圓

●●風濕靈　治手脚關節痛或全身走痛　每瓶二圓

●●血毒靈　治日久花柳毒血毒所發各症每瓶二圓

●●白濁靈　新起濁或日久濁尾二盒好　每盒二圓

●●週身風癢藥　半料三圓　全料五圓
發無定處・其癢・抓之栗起・起即消・消又起等症・此藥能根治之・

▲恭頌良醫

余患小腸氣症腎丸腫痛異常就近求醫毫無功效乃轉求曹達均先生治理服藥僅半小時其痛大減連醫數日遂完全安當又同伴高佐治母子患久咳不止亦賴曹先生治理着手回春以此足見曹先生醫學高明特誌數言以銘感佩旅 Wash. Bakersfield, Cal. Market. 1919 L St. 周煥啓

祖傳四代醫生
專醫內外全科
唐達曉

內傷吐血　肺癆咳嗽　腎虧甜尿
癬癩眼科　婦女經疾　紅白痢症
花柳痔瘺　跌打駁骨　瘰癧瘡瘍

醫寓在雲高華埠片打街東門牌二百四十九號
如僑胞遠在外埠不能就診者請將病情詳細說明一併向郵局買赤寄來當即按症配藥付上俾以調治定必早離苦海矣

Hugh Dard Tong
249 Pender St. E. Vancouver, B. C.

極樂氏精補精葯水大減價
剪此付來每瓶二元買一送一

極樂氏精補精藥水每樽能服七日每日服三次
服完壹樽陽具堅硬身体强壯實補身之妙藥也

治眼花耳鳴　能開胃消食　治陽事不舉
治夜夢遺精　治精虛囊癟　治見花即洩
治腎虛腰痛　治子息虛花　治老人無力交
以上之症自然藥到成功　壯陽丸每樽五毛
治交感無力　美容露每樽五毛　白濁丸每樽壹元
治夜夢遺精　探花無憂丸每樽壹元　心痛粉每樽一元
治尿後反滴　立止皮膚癢藥水每樽貳毛五
治腎虛腰痛　極樂氏花柳搜毒丸每樽二元
治皮膚奇癢　治芒菓橫弦五淋白濁花柳骨痛

▲處訂通房灣民飛街▼

Geck Lock Sie, 139 Pender St. E. Vancouver, B. C.

歌匿兄弟有限公司
CORNETT BROS. LTD.,
33 Hastings St. E. Vancouver, B. C.

Fashion Shoe
$5.55

好皮靴　五元五五　及　三元九五

代賣「化羅閃」「亞市多利亞」「市利打」「華市磨」及各種靚靴

本店在喜市定街東卅三號

馮昌珠救世靈丹散

敢者弟等近來冷着傷風外感以致咳嗽有日曾服中西藥品不少均未見効幸遇友人介紹着用「馮昌珠　救世靈丹散」治果然藥到病除還我自由誠獨壹無貳之良藥也今特介紹俾凡染有該病者當向其代理處購藥調理之必需焉

恭頌
馮昌珠救世靈丹散

云埠　影相家周耀初　廣萬生雷健
振興公司鄭炎　英表

馮昌珠救世靈丹散

一治冷着傷風外感咳嗽
一治皮膚濕毒　三十六樣鮮瘡症
一治斑痲粒仔　疹症　風濕骨痛
一治脚底生　鷄眼用此丹散貼一次斷尾又雞白仔係因冷傷癢痛
靈丹散每罐重　二兩庄一員　二兩庄二員
出世不滿數月馳名世界

藥內有單千餘字詳細解明醫治

1344 Kingsway Vancouver, B.C.
如外埠加郵費壹毛　電話 Fairmont 997

雲埠代理處　廣萬生　金利源
廣裕隆　周耀初
中華藥房

▲云埠致公堂收到年捐芳名列后

鄭泗隆　鄭松煦　馮恒羨　吳英樓
岑洪　吳如麟　徐如欣　何彬
黎宗煊　侯穉　關崇燦　胡其光
簡國安　周璇　譚炎　馬庚辛
馬綿任　馬子元　馬福曜　馬喜
馬維德　馮百信　黃傳綵　李廷俊
李和　何貽泰　雷添容　鄭新福
伍尚祿　駱才　余悅章　吳貴宸
林杏舉　林榮　林松　阮榮享
劉孔正　劉桃　甄良浩　甄江
蘇光乾　蘇其桂　蘇百鉅　陳宜顧
梅學　陳富　胡榮宗　胡德潤
林俸　趙南　崔軻　黎焜榮
陳賢　陳滾　陳信　陳想
陳榮　薛金麗　薛庭芳　張烈
何月卿　黃鳳珍　陳懷春　宋深
梁嵩　梁發　馮華　譚基時
高聰　曾荔燕　曾柏
曾澤顯　曾宜新　曾旺　宋叙天
莫瑞麟　伍大成　鄭炳昌　湯開
黃少波　盧敢振　王華斌　吳一海
鄭所　方守富　王華進　梁少文
向秀歡　曹宜　錢麗瓊　鄧秀歡
梁麗婷　馬瑞香　岑杰　司徒昌萱
馬恒淦　岑江　岑炎　司徒廣宏
秀珍　曾本　以上廿五年
吳義滿　謝志如　黃鴻新　陳春生
黃來　曾百寬　劉棣全　吳金鳳
胡共　林春　以上廿六年
鄭東貝　鄭齊女　馬洪恩　馬大敏
蕭禎　容學柱　陳裕中　曾北相
高紹均　楊子順　何少清　司徒添泉
以上廿五廿六年
關韶國　甄珍　曾杞槐　黃一新
黃穉　伍發育　廖卓勝　容廣進
楊超　袁龍　林顧儲　陳勝
劉孔昌　招才　以上廿三廿四廿五年
張德　謝池　馬運　馬任本
馮富　馬四隆　雷扳　趙善銘
趙焯　鄧大　趙作　林連好
謝添　以上廿三廿四年
馬燦培　馬榮福　黃傳彩　黃擴照
林樹　何貽亮　張登　高都
以上廿四廿五年
黃達臣　黃容邦　何乙酉　林德
陳顧　廖單　薛壽　譚樓
以上廿三年
馮華　蔡旺　廿三至廿六年
簡苗　廿三至廿八年

△民國廿吉年山巴崙致公堂職員

正會長　馬立綏　副　周煥家
正議長　馬允政　副　馬世任
正書記　許恢遠　副　梁慧三
正外交　周永熾　副　馬立綏　馬賜球
正監督　馬世任　副　李臻
正財政　周煥家　副　周永熾
評議長　曹潤咸
幹事員　梁名護　許宰遠　林立莊　鄭繽橘
調查員　陳文保　胡連富　邱百開　朱裘曾
核數員　楊木材　馬允政
天寅比埠幹事員　馬林星
比尹埠幹事員　馬宗湖
董事部　馬立綏　黃基彪
葛汝埠幹事員　陳如信
評議員　全体會員

▲吻慶埠達權社鳴謝經費

新利館　大全館　各八元　遠東館六元
黃容芳三元　劉孟斌　鍾秀歡　周作
葉勝　梁少雯　馬心慰　以上各貳元
吳一海　馮雙德　馮恆義　鄭彰統
黃基彪　岑家振　劉孟斌　陳財源
梁逸邦　陳一旺　簡慶　鄭福儀
陳如信　陳泉慈　呂麟　簡慶
以上各壹元